

# GROWING IN HOLINESS / CRECIENDO EN SANTIDAD

## The Seven Sacraments of the Church Discover the Beauty, Part Five

### THE SACRAMENTS OF HEALING Sacrament of Penance and the Sacrament of the Anointing of the Sick

**CCC1421-1422** Through the sacraments of Christian initiation, man receives the new life of Christ. Now we carry this life "in earthen vessels," and it remains "hidden with Christ in God." We are still in our "earthly tent," subject to suffering, illness, and death. This new life as a child of God can be weakened and even lost by sin.

**1421** The Lord Jesus Christ, physician of our souls and bodies, who forgave the sins of the paralytic and restored him to bodily health, has willed that his Church continue, in the power of the Holy Spirit, his work of healing and salvation, even among her own members. This is the purpose of the two sacraments of healing: the sacrament of Penance and the sacrament of Anointing of the Sick.

**Sacrament of Penance & Reconciliation: CCC1422**  
"Those who approach the sacrament of Penance obtain pardon from God's mercy for the offense committed against him, and are, at the same time, reconciled with the Church which they have wounded by their sins and which by charity, by example, and by prayer labors for their conversion."

**Discover the beauty by reading more: CCC1422-1498.**  
The Catechism of the Catholic Church can be found online at [USCCB.org](http://USCCB.org) under 'Resources'.

### ACT OF CONTRITION

*O my God, I am heartily sorry for having offended You, and I detest all my sins, because of Your just punishments, but most of all because they offend You, my God, who are all good and deserving of all my love. I firmly resolve with the help of your grace, to sin no more and to avoid the near occasions of sin. Amen*

## Los Siete Sacramentos de la Iglesia Descubre la Belleza, Quinta Parte

### LOS SACRAMENTOS DE SANACIÓN Sacramento de la Penitencia y de la Unción de los Enfermos

**1420** Por los sacramentos de la iniciación cristiana, el hombre recibe la vida nueva de Cristo. Ahora bien, esta vida la llevamos en "vasos de barro" (2 Co 4,7). Actualmente está todavía "escondida con Cristo en Dios" (Col 3,3). Nos hallamos aún en "nuestra morada terrena" (2 Co 5,1), sometida al sufrimiento, a la enfermedad y a la muerte. Esta vida nueva de hijo de Dios puede ser debilitada e incluso perdida por el pecado.

**1421** El Señor Jesucristo, médico de nuestras almas y de nuestros cuerpos, que perdonó los pecados al paralítico y le devolvió la salud del cuerpo (cf Mc 2,1-12), quiso que su Iglesia continuase, en la fuerza del Espíritu Santo, su obra de sanación y de salvación, incluso en sus propios miembros. Esta es la finalidad de los dos sacramentos de sanación: Los sacramentos de la Penitencia y de la Unción de los enfermos.

**El Sacramento de la Penitencia y Reconciliación: 1422** "Los que se acercan al sacramento de la penitencia obtienen de la misericordia de Dios el perdón de los pecados cometidos contra El y, al mismo tiempo, se reconcilian con la Iglesia, a la que ofendieron con sus pecados. Ella les mueve a la conversión con su amor, su ejemplo y sus oraciones"

**Descubre la belleza leyendo más: CCC1422-1498**  
El Catecismo de la Iglesia Católica se puede encontrar en línea en: [vatican.va/archive/catechism\\_sp/index\\_sp.html](http://vatican.va/archive/catechism_sp/index_sp.html)

### ACTO DE CONTRICIÓN

*Señor mío Jesucristo, Dios y hombre verdadero, Creador y Redentor mío: por ser Tú quien eres, y porque te amo sobre todas las cosas, me pesa, de todo corazón el haberte ofendido. Propongo firmemente nunca más pecar, apartarme de todas las ocasiones de pecado, confesarme y cumplir la penitencia que me fuere impuesta; te ofrezco todo cuanto haga en satisfacción de mis pecados, confío en tu bondad y misericordia infinita que me perdonarás por los méritos de tu preciosa Sangre, y me darás gracia para no pecar más. Amen*



## Embracing the Franciscan Vision

This excerpt is taken from "The Franciscan Journey" by Lester Bach OFM Capuchin:

The deepest identity of a Secular Franciscan is based on their relationship with Jesus Christ, God's gift to the People of God.

We believe that the Church has the mission to bring the spirit of generosity, forgiveness, reconciliation, and celebration to all people. Franciscans are dedicated to do whatever is needed not only to proclaim the gospel message by words, but also to make it evident in their lives.

Whether they speak the word or live the word, they bring the message to the Church and the World. They go from Gospel to life and life to the Gospel. It is never just talk. It becomes a life of love as Jesus' life was one of love, even to death on the cross.

Secular Franciscans, through life itself, share love with all people and all creation. They gently call people to love through the example of their personal lives as well as their community life in fraternity.

---

### Spirituality of St. Francis "Come and See"

Did you know that the Secular Franciscans hold monthly prayer meetings in our area? You are invited to attend to learn more about the spirituality of St. Francis of Assisi, the Secular Franciscans and the spiritual benefits of your participation in monthly prayer meetings. The prayer meetings take place monthly on the second Saturday, from 1-3pm, at St. Joseph's Catholic Church, in Newton. All are welcome.

**Next meeting:** Saturday, March 9

## Abrazando la Visión Franciscana

Este extracto está tomado de "El viaje franciscano" de Lester Bach OFM Capuchin:

La identidad más profunda de un franciscano seglar se basa en su relación con Jesucristo, don de Dios al Pueblo de Dios.

Creemos que la Iglesia tiene la misión de llevar el espíritu de generosidad, perdón, reconciliación y celebración a todas las personas. Los franciscanos están dedicados a hacer todo lo necesario no sólo para proclamar el mensaje del evangelio con palabras, sino también para hacerlo evidente en sus vidas.

Ya sea que pronuncien la palabra o vivan la palabra, llevan el mensaje a la Iglesia y al mundo. Van del Evangelio a la vida y de la vida al Evangelio. Nunca es sólo hablar. Se convierte en una vida de amor como la vida de Jesús fue una vida de amor, hasta la muerte en la cruz.

Los franciscanos seglares, a través de la vida misma, compartimos el amor con todas las personas y con toda la creación. Llamamos suavemente a las personas al amor a través del ejemplo de su vida personal y de su vida comunitaria en fraternidad.

---

### Espiritualidad de San Francisco "Ven a Ver"

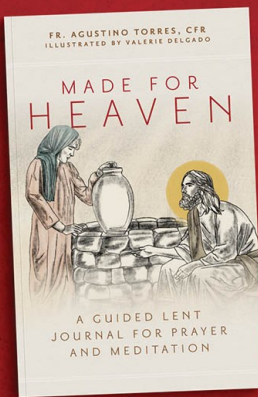
¿Sabías que los franciscanos seglares tienen reuniones de oración mensuales en nuestra zona? Estás invitado a asistir para aprender más sobre la espiritualidad de San Francisco de Asís, los franciscanos seglares y los beneficios espirituales de su participación en las reuniones de oración mensuales. Las reuniones de oración se llevan a cabo mensualmente el segundo sábado, de 1 a 3 de la tarde, en la Iglesia Católica de San José, en Newton. Todos son bienvenidos.

**Próxima reunión:** sábado 9 de marzo



The San Damiano cross is the large Romanesque rood cross that hung in the abandoned chapel near Assisi. Francis of Assisi was praying before this cross when he heard the voice of God commanding him to "rebuild my church." It is because of this event in Francis' life that the cross takes on such importance in the Franciscan tradition. All Franciscans cherish this cross as the symbol of their mission from God to commit their lives and resources to renew and rebuild the Church through the power of Christ.

La cruz de San Damián es la gran cruz románica que colgaba en la capilla abandonada cerca de Asís. Francisco de Asís estaba orando ante esta cruz cuando escuchó la voz de Dios que le ordenaba "reconstruir mi iglesia". Es por este acontecimiento en la vida de Francisco que la cruz adquiere tanta importancia en la tradición franciscana. Todos los franciscanos aprecian esta cruz como símbolo de la misión de Dios de comprometer sus vidas y recursos para renovar y reconstruir la Iglesia a través del poder de Cristo.



## LENT BOOK STUDY

Join our parish this Lent as **Fr. Agustino Torres, CFR**, leads us into the desert to free our hearts from sin and experience the love and mercy of our heavenly Father.

Please join our parish for six weeks of prayer, reflection, and fellowship as you seek to overcome sin in your life and open your heart to love, serve, and care for others.

**Accompany Each Other During Lent:** There are weekly videos supporting the book. The information for the videos is located on the last page of the book. Consider getting together with other parishioners to watch the videos and discuss the book.

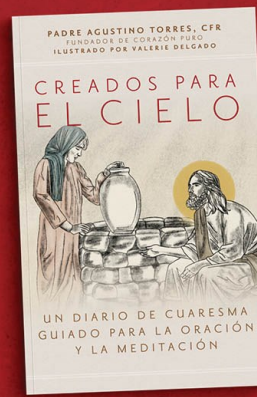
### Consecration to St. Joseph: 33-day Spiritual Preparation begins Friday, February 16th

Reminder to get ready for the beginning of the 33-day spiritual preparation for the Consecration to St. Joseph on the Solemnity of St. Joseph on March 19th. Preparation begins on Friday, February 16th. Get out your Consecration to St. Joseph book or pick up a copy of the Litany to St. Joseph along with the details of this devotion in the church lobby. Consecrate your family too! \_\_\_\_\_



Lent is a time of reflection, a time of sacrifice, a time of giving alms. Please take one of the **"My Lenten Offering" boxes** located in the Narthex. Recite the prayers located on the sides of the box, and include donations as you are able. We encourage you to involve your entire family in this worthwhile endeavor. All money will be donated to St. Jude Research Hospital. St. Jude provides customized care for some of the world's sickest children. And your support allows St. Jude to provide treatments at no cost. (StJude.org)

**Palm Sunday:** We will collect your Lenten offering box at all Palm Sunday Masses.



## ESTUDIO DE LIBRO CUARESIMAL

Únete a nuestra parroquia esta Cuaresma cuando el **padre Agustino Torres, CFR**, nos lleva al desierto para liberar nuestros corazones del pecado y experimentar el amor y la misericordia de nuestro Padre celestial.

Únase a nuestra parroquia durante seis semanas de oración, reflexión y convivio al mismo tiempo que busca superar el pecado en su vida y abrir su corazón para amar, servir y cuidar a los demás.

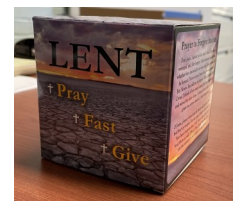
**Acompañense unos a otros durante la Cuaresma:** Hay videos semanales que respaldan el libro. La información de los videos se encuentra en la última página del libro. Considere reunirse con otros feligreses para ver los videos y hablar sobre libro.

### Consagración a San José: La preparación espiritual de 33 días comienza el **viernes 16 de febrero**

Comenzaremos la preparación espiritual de 33 días para la Consagración a San José en la Solemnidad de San José el 19 de marzo. La preparación comienza el viernes 16 de febrero. Use su libro de Consagración a San José o recoja una copia de la Letanía a San José junto con los detalles de esta devoción en el vestíbulo de la iglesia. ¡Consagra también a tu familia!

### **Mi Ofrenda de Cuaresma**

La Cuaresma es un tiempo de reflexión, un tiempo de sacrificio, un tiempo de limosna. Por favor, tome una de las cajas de **"Mi Ofrenda de Cuaresma"** ubicadas al entrar a la



iglesia. Recite las oraciones impresas a los lados de la caja y incluya donaciones a medida que le sea posible. Te animamos a que involucre a toda tu familia en este esfuerzo que vale la pena. Todo el dinero será donado al St. Jude Research Hospital. St. Jude brinda atención personalizada a algunos de los niños más enfermos del mundo. Y su apoyo permite a St. Jude brindar tratamientos sin costo. (StJude.org)

**Domingo de Ramos:** Recogeremos su caja de ofrendas de Cuaresma en todas las Misas del Domingo de Ramos. Gracias.



## Pope Francis's Message for Lent

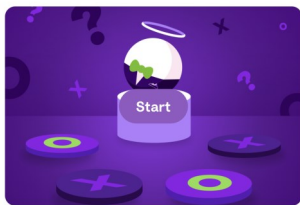
### Through the Desert God Leads us to Freedom

Excerpt from the message for Lent posted on Press.Vatican.va issued on Feb. 1, 2024:

“It is time to act, and in Lent, to act also means to pause. To pause in prayer, in order to receive the word of God, to pause like the Samaritan in the presence of a wounded brother or sister. Love of God and love of neighbour are one love. Not to have other gods is to pause in the presence of God beside the flesh of our neighbour. For this reason, prayer, almsgiving and fasting are not three unrelated acts, but a single movement of openness and self-emptying, in which we cast out the idols that weigh us down, the attachments that imprison us. Then the atrophied and isolated heart will revive. Slow down, then, and pause! The contemplative dimension of life that Lent helps us to rediscover will release new energies. In the presence of God, we become brothers and sisters, more sensitive to one another: in place of threats and enemies, we discover companions and fellow travelers. This is God's dream, the promised land to which we journey once we have left our slavery behind.”

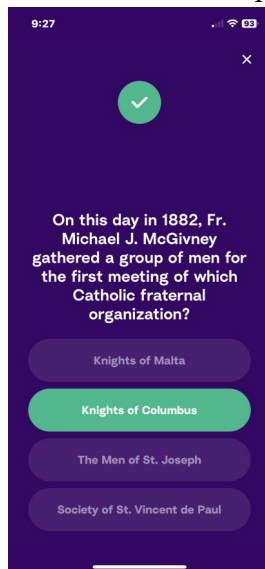
**Do something different with your family this Lent.** Check out the Daily Trivia on the Hallow App which is a free download. This is fun way for you and your family to learn about the Mass and your Catholic faith.

#### Daily Trivia



Learn more about your faith through daily trivia and challenge your friends and family by sharing your score!

6,909 PLAYING ENDS IN 14 HOURS



**Discover the great Catholic content on FORMED.org.**  
**It's a free subscription for you from the parish.**

Registering on FORMED is easier than ever!

Go to FORMED.org/signup

Enter your parish zip code or name to select your parish

Enter your name and email

## Mensaje del Papa Francisco para la Cuaresma

### A través del desierto Dios nos guía a la libertad

Extracto del mensaje de Cuaresma publicado en Press.Vatican.va emitido el 1 de febrero de 2024:

Es tiempo de actuar, y en Cuaresma actuar es también detenerse. Detenerse en oración, para acoger la Palabra de Dios, y detenerse como el samaritano, ante el hermano herido. El amor a Dios y al prójimo es un único amor. No tener otros dioses es detenerse ante la presencia de Dios, en la carne del prójimo. Por eso la oración, la limosna y el ayuno no son tres ejercicios independientes, sino un único movimiento de apertura, de vaciamiento: fuera los ídolos que nos agobian, fuera los apegos que nos aprisionan. Entonces el corazón atrofiado y aislado se despertará.

Por tanto, desacelerar y detenerse. La dimensión contemplativa de la vida, que la Cuaresma nos hará redescubrir, movilizará nuevas energías. Delante de la presencia de Dios nos convertimos en hermanas y hermanos, percibimos a los demás con nueva intensidad; en lugar de amenazas y enemigos encontramos compañeras y compañeros de viaje. Este es el sueño de Dios, la tierra prometida hacia la que marchamos cuando salimos de la esclavitud.

### Check out the FORMED.org



Learn and pray with Brother Francis in any of the four seasons offered below!

Season 1: Daily Meditations (New This Year!)

Season 2: 4-part Series

Season 3: Let's Learn about Lent

Season 4: The Stations of the Cross

### La Cuaresma con El Hermano Zerferino

¡Aprenda y ore con el hermano Francisco en cualquiera de las cuatro temporadas que están a continuación!

Temporada 1: Meditaciones diarias (¡Novedad de este año!)

Temporada 2: Serie de 4 partes

Temporada 3: Aprendamos sobre la Cuaresma

Temporada 4: Las Estaciones de la Cruz

**Descubra el excelente contenido católico en FORMED.org. Es una suscripción gratuita para ti de la parroquia.**

¿Te gustaría registrarte en FORMED a través de tu parroquia u organización? 1) Visita FORMED.org/signup 2) Ingresa el nombre de tu Parroquia o Código Postal 3) Ingresa tu email, y listo ¡Ya ingresaste!